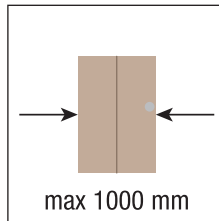
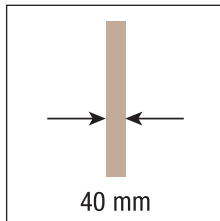
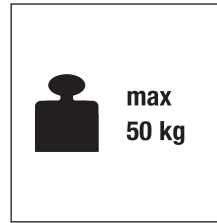
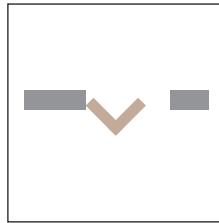
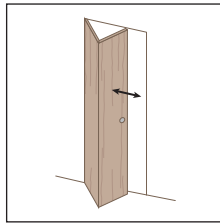


SYSTEM 0260/50

Sistema per porte in legno a libro, con battentatura
 Sistema para puerta en madera a libro, con solapa
 Système pour portes bois pliantes en livre, avec recouvrement



KIT Art. 0260 1 DXSX

| | |
|---|-----------|
| Binario alluminio forato 1 m Guía en aluminio perforada 1 m Rail en aluminium perforé 1 m | |
| Freno d'arresto Freno tope Frein de blocage | 1 pcs |
| Meccanismo d'apertura Mecanismo de apertura Mécanisme d'ouverture | 1 pcs |
| Staffa sup./inf. nera Soporte sup./inf. negra Étrier sup./inf. noir | 2 pcs |
| Alloggiamento staffa sup. Alojamiento soporte superior Logement de l'étrier sup. | 1 pcs |
| Alloggiamento meccanismo d'apertura Alojamiento mecanismo de apertura Logement du mécanisme d'ouverture | 1 pcs |
| Tappo di battuta Tapon de batiente Cache pour battue | 1 pcs |
| (1x bianco - blanco - blanc) (1x nero - negro - noir) (1x marrone - marrón - brun) | |

KIT Art. 0260 1N DXSX

| | |
|---|-----------|
| Binario alluminio forato anod. nero 1 m Guía en aluminio perf. anod. negro 1 m Rail en aluminium perforé anodisé noir 1 m | |
| Freno d'arresto Freno tope Frein de blocage | 1 pcs |
| Meccanismo d'apertura Mecanismo de apertura Mécanisme d'ouverture | 1 pcs |
| Staffa sup./inf. nera Soporte sup./inf. negra Étrier sup./inf. noir | 2 pcs |
| Alloggiamento staffa sup. Alojamiento soporte superior Logement de l'étrier sup. | 1 pcs |
| Alloggiamento meccanismo d'apertura Alojamiento mecanismo de apertura Logement du mécanisme d'ouverture | 1 pcs |
| Tappo di battuta Tapon de batiente Cache pour battue | 1 pcs |
| (1x bianco - blanco - blanc) (1x nero - negro - noir) (1x marrone - marrón - brun) | |

*Ricambi - *Repuestos - *Ricambi

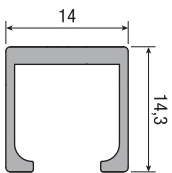
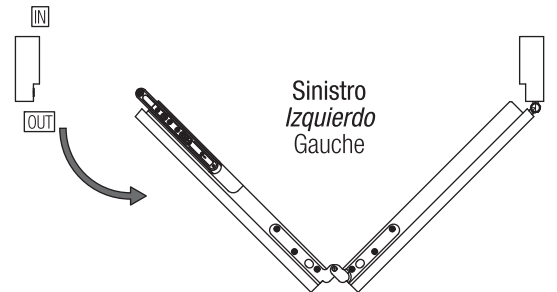
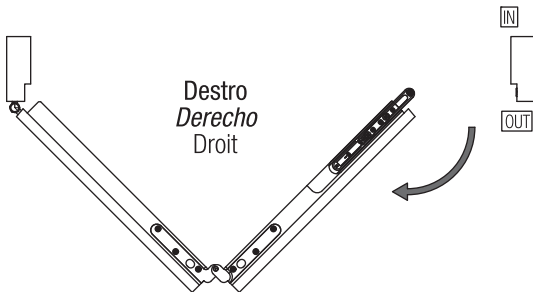
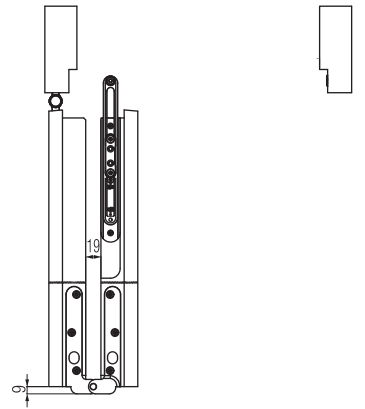
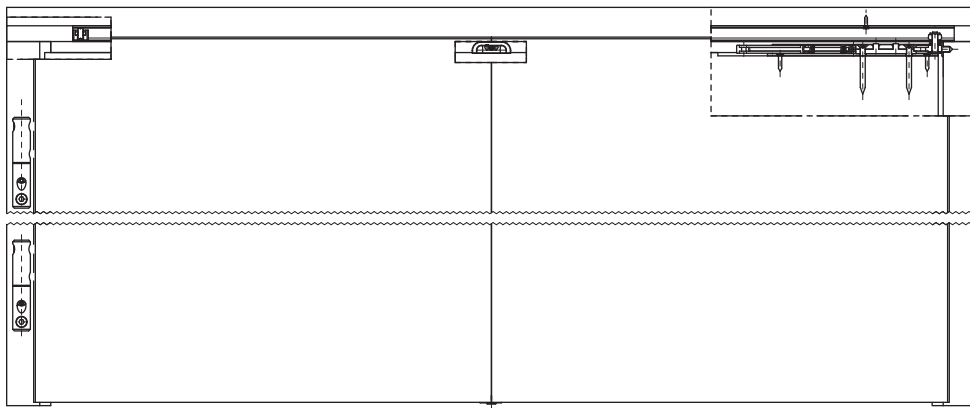
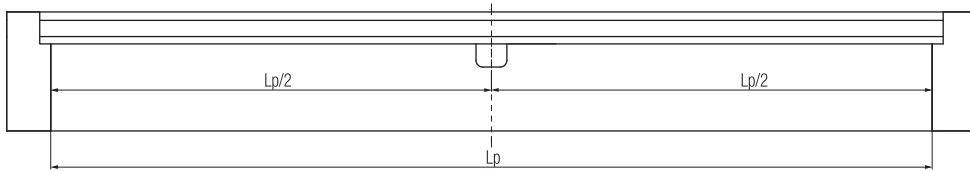
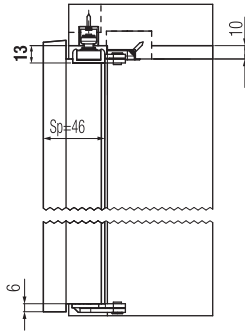
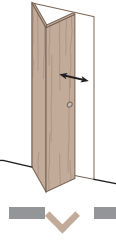
| | |
|--|-----------|
| Art. 0260/56 Freno d'arresto Freno tope Frein de blocage | 1 pcs |
| Art. 0260/55 Meccanismo d'apertura Mecanismo de apertura Mécanisme d'ouverture | 1 pcs |
| Art. 0260/53 N DXSX Staffa sup./inf. nera Soporte sup./inf. negra Étrier sup./inf. noir | 2 pcs |
| Art. 0260/51 BI (bianco - blanco - blanc) Art. 0260/51 NR (nero - negro - noir) Alloggiamento staffa sup. Alojamiento soporte superior Logement de l'étrier sup. | 1 pcs |
| Art. 0260/52 Alloggiamento meccanismo d'apertura Alojamiento mecanismo de apertura Logement du mécanisme d'ouverture | 1 pcs |
| Art. 0260/57 Tappo di battuta Tapon de batiente Cache pour battue | 1 pcs |
| (2x bianco - blanco - blanc) (2x nero - negro - noir) (2x marrone - marrón - brun) | |

Accessori compatibili Accesorios compatibles Accessoires compatibles

| | |
|------------------|--|
| Art. 0260/3 m 2 | Forato Perforada Perforé |
| Art. 0260/4 m 3 | |
| Art. 0260/5 m 4 | Forato/anod. Perforada /anod. Perforé/anodisé |
| Art. 0260/6 m 2 | |
| Art. 0260/7 m 3 | Forato/anod. nero Perf. /anod. negro Perforé/anodisé noir |
| Art. 0260/8 m 4 | |
| Art. 0260/7N m 3 | Binario in alluminio forato Guía en aluminio perforada Rail en aluminium perforé |
| Art. 0260/1N m 1 | |

*Gli articoli presenti nella tabella "Ricambi" sono ordinabili solo nelle quantità indicate.
 *Los artículos presentes en la tabla "Repuestos" se pueden pedir sólo en las cantidades indicadas.
 *Les accessoires présents dans le tableau "pièces de rechanges" sont vendus seulement dans les quantités indiquées.

Soluzioni realizzabili
Soluciones realizables
Solutions réalisables



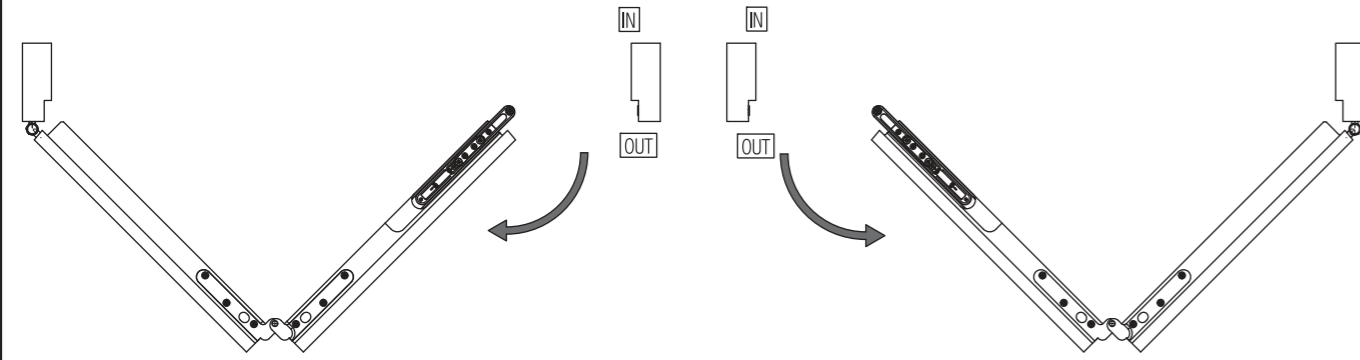
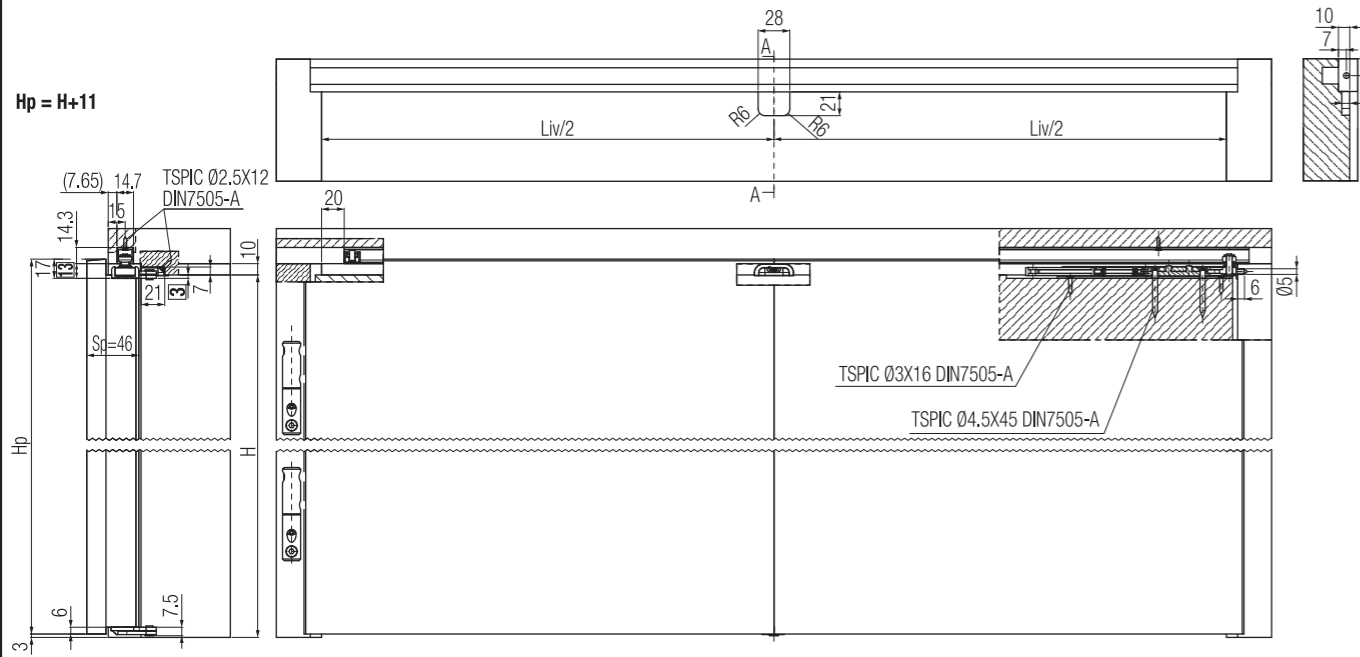
Lp = Larghezza pannello
 Sp = Spessore pannello

Lp= Anchura panel
 Sp = Espesor panel

Lp= Largeur vantail
 Sp = Epaisseur vantail

SYSTEM 0260/50

Istruzioni di Montaggio - Instrucciones de montaje - Montageanleitung - Assembling Instructions - Instructions de Montage - Montagehandleiding - Инструкции по монтажу



DX - RH

SX - LH

I L= Larghezza di passaggio (mm)
Liv= Larghezza interna vano (mm)
LpA= Larghezza pannello lato cerniere (mm)
LpB= Larghezza pannello lato battuta (mm)
H= Altezza di passaggio (mm)
Hp= Altezza Pannello (mm)

E L= Luz de paso ancho (mm)
Liv= Ancho interno (mm)
LpA= ancho del panel lado bisagras (mm)
LpB= ancho del panel lado batiente (mm)
H= Luz de paso altura (mm)
Hp= Altura del Panel (mm)

D L= Durchgangsbreite (mm)
Liv= Innere Breite (mm)
LpA= Türblattbreite Scharniereseite (mm)
LpB= Türblattbreite Verschußseite (mm)
H= Lichte Höhe (mm)
Hp= Türblatthöhe (mm)

UK L= Opening passage width (mm)
Liv= Inner opening width (mm)
LpA= Panel width hinge side (mm)
LpB= Panel width edge side (mm)
H= Passage height (mm)
Hp= Panel height (mm)

F L= Largeur de passage (mm)
Liv= Largeur interne du box (mm)
LpA= Largeur du vantail côté charnières (mm)
LpB= Largeur du vantail côté butée (mm)
H= Hauteur de passage (mm)
Hp= Hauteur du vantail (mm)

B L= Breedte doorgang opening (mm)
Liv= Breedte binnenmuur (mm)
LpA= Deurbreedte scharnierzijde (mm)
LpB= Deurbreedte deurstijlzijde (mm)
H= Doorgang hoogte (mm)
Hp= Deurhoogte (mm)

RUS L= Ширина провета (мм)
Liv= Ширина внутреннего проема (мм)
LpA= Ширина полотна со стороны петель (мм)
LpB= Ширина полотна со стороны притвора (мм)
H= Высота провета (мм)
Hp= Высота полотна (мм)

Illustrazioni, fotografie, disegni e dati tecnici, prestazioni, essenze e colori hanno valore puramente indicativo e non sono vincolanti per noi. Deviazioni o scostamenti non potranno costituire ragioni per la non accettazione della merce o essere motivo per reclami. Tutti i modelli possono subire senza preavviso variazioni nelle sezioni, nella struttura e nel disegno.

Ilustraciones, fotografías, diseño y datos técnicos, prestaciones, esencias y colores son valores puramente indicativos y no son vinculantes para nosotros. Las "modificaciones" no son razón para la no aceptación de los productos o ser motivo de quejas. Todos los modelos pueden estar sujetos a cambios sin previo aviso en las secciones, en la estructura y en el diseño.

Abbildungen, Fotos, Zeichnungen und technische Daten, Fräsen und Farbensenzen die in diesem Katalog angeführt werden sind rein indikativ und für uns unverbindlich. Änderungen und Abweichungen davon werden nicht als Grund für Nichtentgegennahme der Ware oder für Reklamationen akzeptiert. Alle Modelle können unangekündigt Verbesserungen oder leichte Änderungen und den Sektionen und Zeichnungen erfahren.

The illustrations, photos, images and technical data, features and colours of the catalogue are purely indicative and are not binding for us. The deviations cannot create any reasons for not accepting the goods or cause claims. All the models can be altered, improved or slightly modified in their sections, structure or drawing without any previous notification.

Les illustrations, les photographies, les dessins et les données techniques, les prestations, les couleurs reportées sur ce catalogue ont une simple valeur indicative et ne sont pas astreignants pour nous. Des Interprétations ou des jugements personnels ne pourront pas constituer une raison pour la non acceptation de la marchandise ou même être un motif de réclamation. Tous les modèles présentés peuvent subir sans préavis une amélioration ou une légère variation dans les sections, dans la structure ou même dans le dessin.

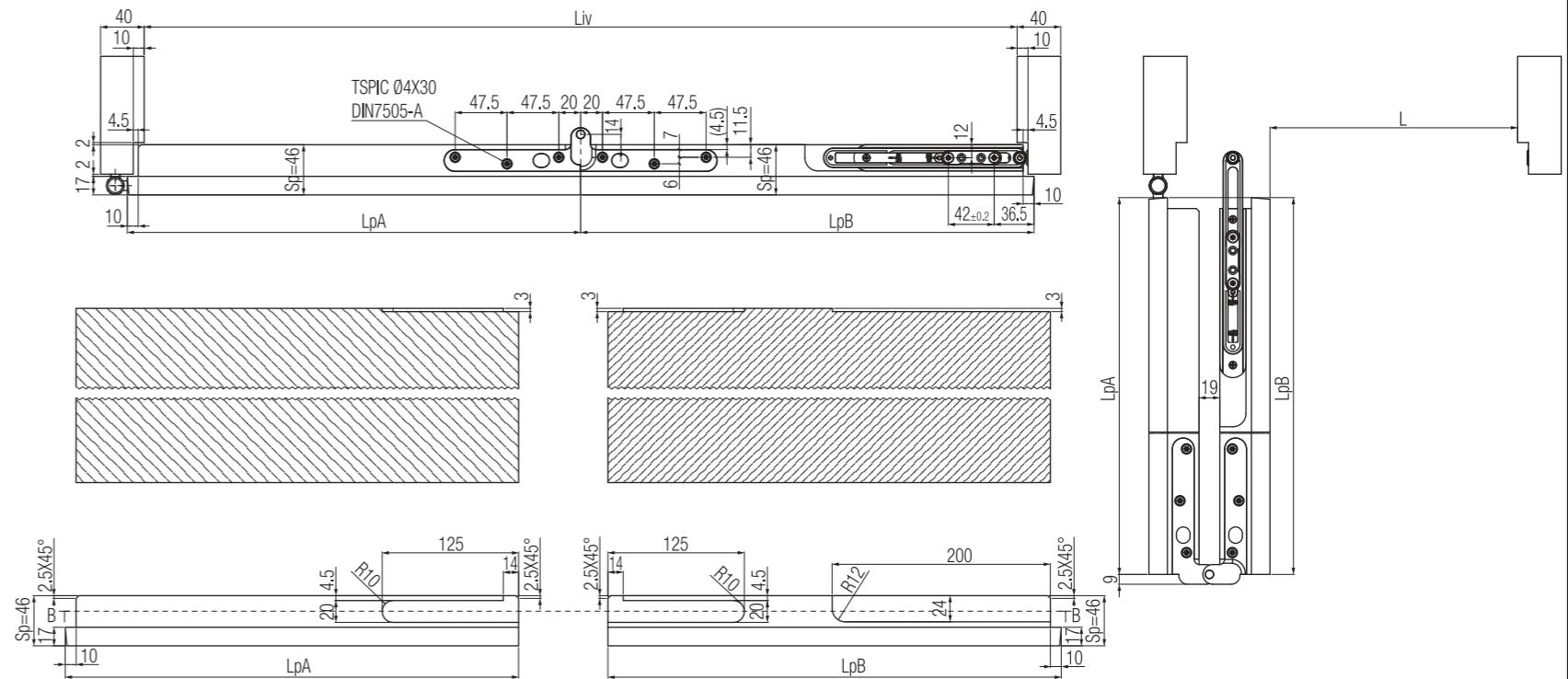
De illustraties, foto's, afbeeldingen en technische gegevens, kenmerken en kleuren van de catalogus zijn louter indicatief en niet bindend voor ons. Afwijkingen kunnen geen reden zijn om de goederen niet te accepteren of claims in te stellen. Alle modellen kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd, verbeterd of licht gewijzigd in hun secties, structuur of tekening.

Иллюстрации, фотографии, рисунки и технические данные в данном справочнике несут рекомендательный характер, которые не могут быть основанием для отказа от товара или стать причиной рекламации. Все артикулы и чертежи могут быть изменены без предварительного согласования с покупателем.

I ANTE SENZA BATTENTATURA INTERNA : **E** HOJAS SIN SOLAPE INTERNO : **D** TÜRLBLATT OHNE INNENPFOSTEN : **UK** DOOR LEAF WITHOUT INNER EDGE : **F** PORTES SANS RECOUVREMENT INTERNE : **B** DEUR ZONDER BINNENRAAM : **RUS** СТВОРКИ БЕЗ ВНУТРЕННЕГО ПРИТВОРА :

$$LpA = LpB = (Liv/2) + 15.5$$

$$L = Liv - 30 - Sp$$

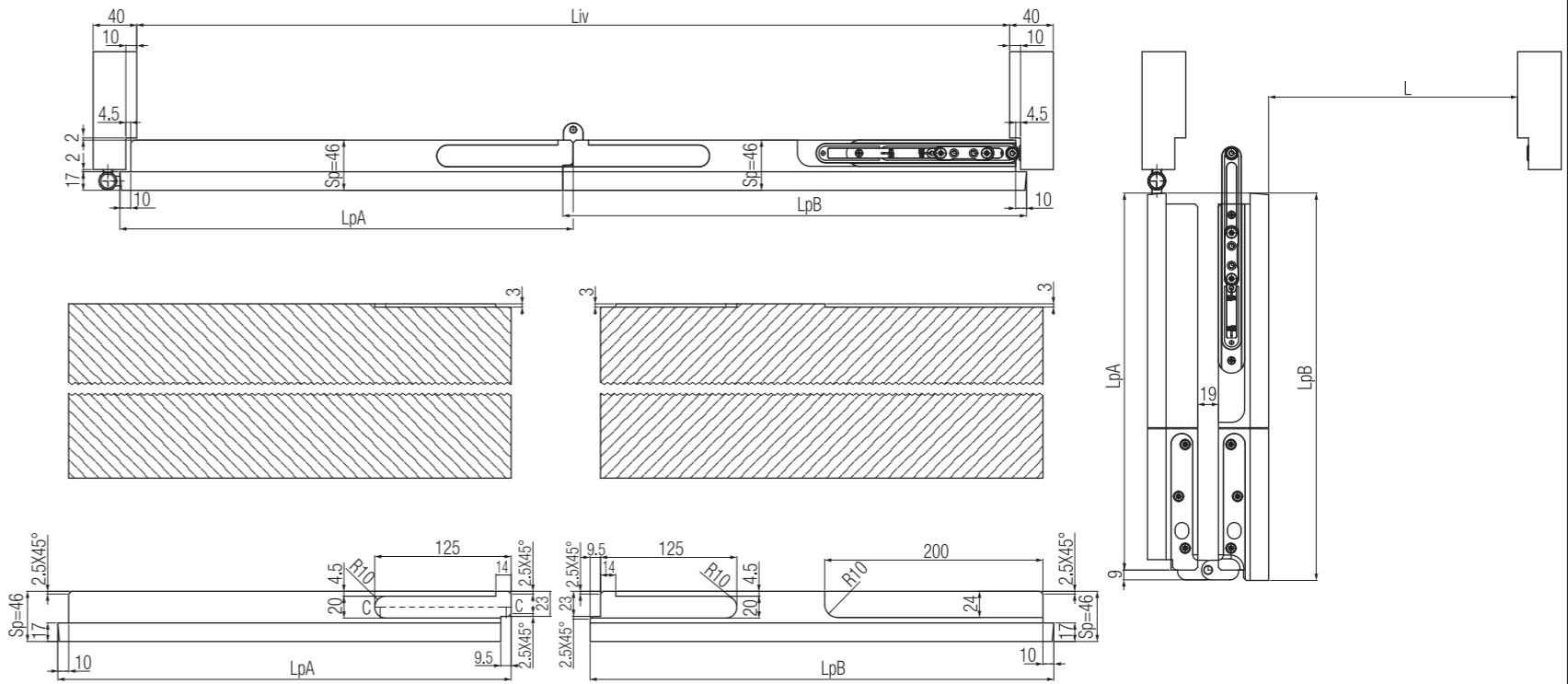


I ANTE CON BATTENTATURA INTERNA : **E** HOJAS CON SOLAPE INTERNO : **D** TÜRLBLATT MIT INNENPFOSTEN : **UK** DOOR LEAF WITH INNER EDGE : **F** PORTES AVEC RECOUVREMENT INTERNE : **B** DEUR MET BINNENRAAM : **RUS** СТВОРКИ С ВНУТРЕННИМ ПРИТВОРОМ :

$$LpA = (Liv/2) + 15.5$$

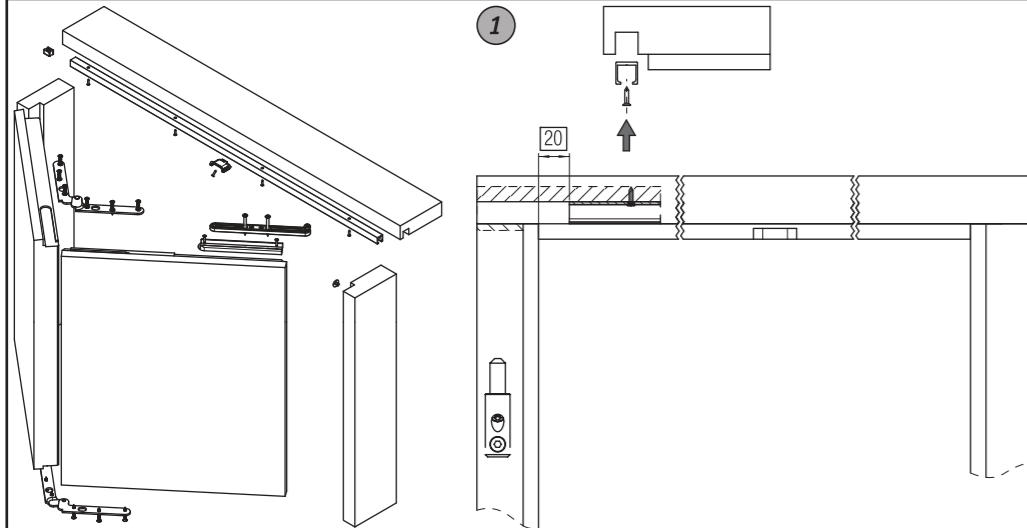
$$LpB = (Liv/2) + 25$$

$$L = Liv - 30 - Sp$$

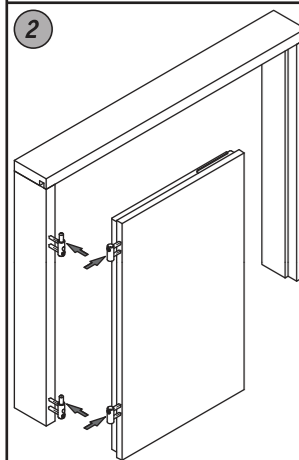


SYSTEM 0260/50

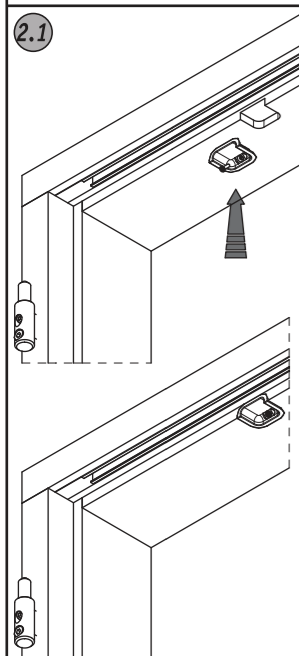
Istruzioni di Montaggio - Instrucciones de montaje - Montageanleitung - Assembling Instructions - Instructions de Montage - Montagehandleiding - Инструкции по монтажу



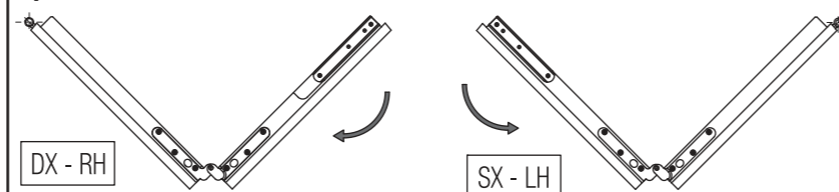
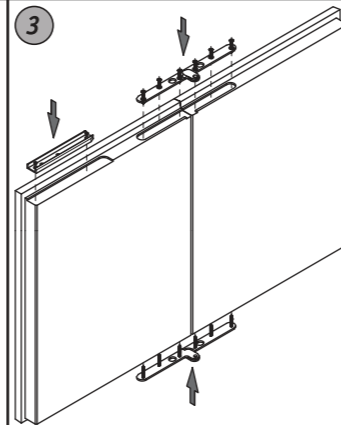
- I** Inserire il binario nella sede superiore, fissandolo alla distanza indicata rispetto allo stipite sul quale si monteranno le cerniere.
- E** Inserte la guía en la sede superior, fijándola a la distancia indicada respecto a la jamba en la cual se colocarán las bisagras.
- D** Montieren die Schiene in die obere Fräsung, beachte den Abstand auf der Bandseite.
- UK** Insert the track into the upper position fixing it at the indicated distance in relation with the jamb where the hinges will be installed.
- F** Insérer le rail dans le logement supérieur, en le fixant à la distance indiquée par rapport au chambranle sur lequel seront montées les charnières.
- B** Plaats de rail in de bovenste positie en bevestig het op de aangegeven afstand m.b.t. de deurstijl waar de scharnieren moeten komen.
- RUS** Установить трек в отверстие сверху, закрепить его на указанном расстоянии от коробки со стороны петель.



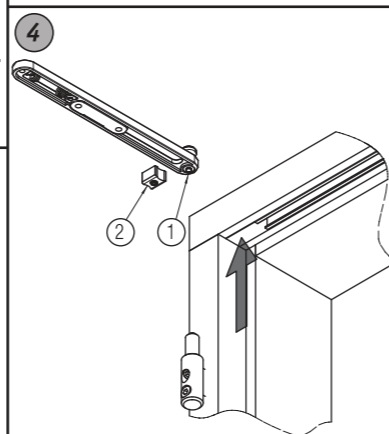
- I** Applicare le cerniere sullo stipite prestabilito e sul rispettivo pannello. N.B. Il numero e le dimensioni delle cerniere devono essere proporzionate al peso delle ante.
- E** Colocar las bisagras en la jamba y en el panel. Nota: El número y las dimensiones de las bisagras tienen que ser proporcionales al peso de las hojas.
- D** Montage der Scharniere am Türblatt und am Rahmen. Hinweis: Die Auswahl der passenden Scharniere muss an Hand des Türgewichtes ausgesucht werden.
- UK** Apply the hinges on the preset jamb and the relevant panel. N.B. The number and dimensions of the hinges must be proportional to the door leaves weight.
- F** Appliquer les charnières sur le chambranle choisi et sur le vantail correspondant. N.B. Le nombre et les dimensions des charnières doivent être en proportion du poids des portes.
- B** De scharnieren aan de vooraf afgestelde deurstijl en deur bevestigen. Het aantal scharnieren en afmetingen moet in verhouding tot het deurgewicht zijn.
- RUS** Установить петли на коробку и на полотно. N.B. Количество и размеры петель должны быть пропорциональны весу створок.



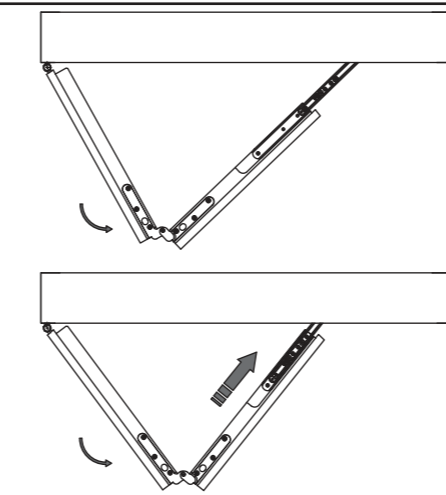
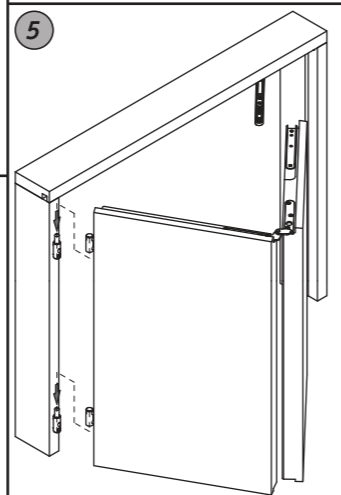
- I** Fissare il tappo di copertura sulla fresata centrale utilizzando la vite del colore corrispondente (bianca/nera).
- E** Fijar el tapón de cobertura en la mecanizado central utilizando el tornillo del color correspondiente (blanco/negro).
- D** Befestigen der Buchse für Zentralscharniere oben mit der farblich passenden Schrauben (weiß/schwarz).
- UK** Fix the frontal covers on the central milling using the colour-matching screws (white/black).
- F** Fixer le carter de couverture sur le perçage central en utilisant la vis de la couleur correspondante (blanche/noire).
- B** De voorste afdekkap op het centrale freesgat met de schroeven in bijpassende kleur (zwart/wit) aanbrengen.
- RUS** Зафиксировать защитный колпачок на центральном отверстии при помощи винтов соответствующего цвета (белый/черный).



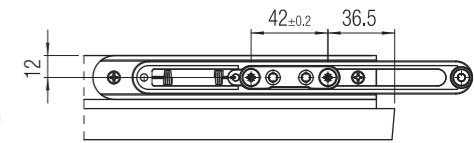
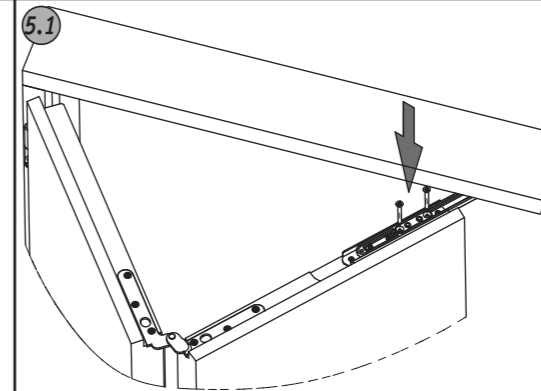
- I** A seconda del verso di apertura prestabilito, fissare sulle ante le cerniere piatte e la staffa per l'alloggiamento del meccanismo di apertura.
- E** Según el sentido de apertura prestablecido, fijar en las hojas las bisagras planas y la pletina para el alojamiento del mecanismo de apertura.
- D** An Hand der öffnungsrichtung (links bzw. rechts), die Zentralscharniere und das Führungselement montieren (siehe Zeichnung).
- UK** According to the opening direction fix the flat hinges and the fixing plate on the door leaves in order to settle the opening mechanism.
- F** En fonction du sens d'ouverture choisi, fixer sur les portes les charnières plates et fixer la guide pour l'insertion du mécanisme d'ouverture.
- B** Afhankelijk van de draairichting de platte scharnieren en bevestigingsplaat op de deur bevestigen om vervolgens het openingsmechanisme af te stellen.
- RUS** В зависимости от направления открытия установить на створки плоские петли и кронштейн для механизма открытия.



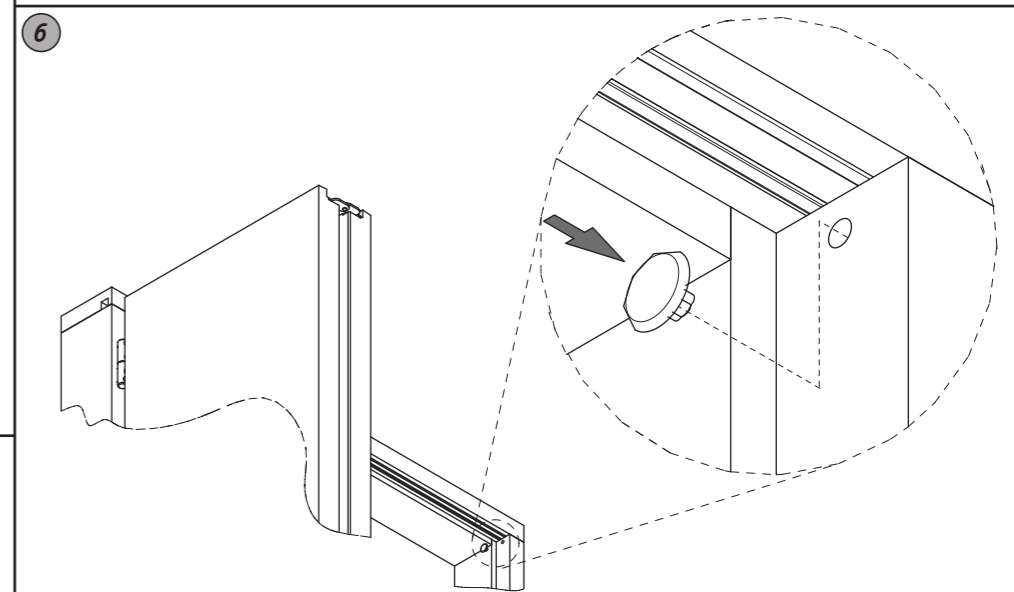
- I** Inserire nel binario il meccanismo di apertura e il freno di battuta rispettando la sequenza indicata. Serrare leggermente il grano di bloccaggio del freno.
- E** Insertar en la guía el mecanismo de apertura y el freno respetando la secuencia indicada. Cerrar el tornillo de bloqueo del freno.
- D** Den Öffnungs-Zuhaltemechanismus und den Fangstopper wie in der Abb. gezeigt montieren. Den Fangstopper nur leicht befestigen.
- UK** Insert the opening mechanism and the stop brakes into the track following the indicated sequence. Tighten slightly the clamping grub screw of the brake.
- F** Insérer dans le rail le mécanisme d'ouverture et le frein d'arrêt en respectant la séquence indiquée. Serrer légèrement la vis de blocage du frein.
- B** Het openingsmechanisme en de remstopper aan de rail bevestigen, in de aangegeven volgorde. De klemstift van de rem licht aandraaien.
- RUS** Установить на трек механизм открытия и стопор, соблюдая указанную последовательность. Завинтить слегка болт блокировки стопора.



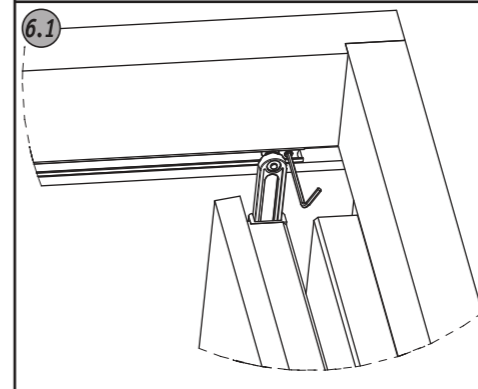
- I** Montare le ante sullo stipite tramite le cerniere e, facendo ruotare leggermente le ante, inserire il meccanismo di apertura nella relativa staffa di scorrimento.
- E** Montar las hojas en la jamba mediante las bisagras y, rotando ligeramente las hojas, insertar el mecanismo de apertura en su respectiva pletina de desplazamiento.
- D** Türblätter in die Scharniere einhängen und den Öffnungs-Zuhaltemechanismus durch leichtes drehen der Türen in das Führungselement montieren.
- UK** Fix the door leaves on the jamb by the hinges and while slightly rotating the doors insert the opening mechanism into the relative sliding bracket.
- F** Installer les portes sur le chambranle en utilisant les charnières, et, en faisant pivoter légèrement les portes, insérer le mécanisme d'ouverture dans la guide de coulissement correspondante.
- B** De deur met de scharnieren aan de deurstijl bevestigen, terwijl door de deur licht te bewegen het openingsmechanisme in de middelste scharnier wordt geplaatst.
- RUS** Навесить створки на коробку при помощи петель и, слегка вращая створки, вставить механизм открытия в соответствующий кронштейн.



- I** Una volta allineato il meccanismo con i fori presenti sulla staffa, fissarlo all'anta con le viti.
- E** Una vez alineado el mecanismo mediante los agujeros de la pletina, fijarlo a la hoja con los tornillos.
- D** Wenn die Schraublöcher deckungsgleich sind, den Öffnungs-Zuhaltemechanismus mit den Schrauben befestigen (siehe Abb.).
- UK** Once adjusted the mechanism with the holes on the fixing plate, the door leaf must be fixed by the screws.
- F** Une fois que le mécanisme est aligné avec le pré-perçage de la guide, fixer l'ensemble à la porte avec les vis.
- B** Zodra het mechanisme met de boorgaten van de bevestigingsplaat overeenkomt, moet de deur met de schroeven op z'n plaats worden bevestigd.
- RUS** После того как механизм будет выровнен при помощи отверстий на кронштейне прикрепить его к створке при помощи винтов.



- I** Inserire il tappo di battuta nel foro sullo stipite lato battuta.
- E** Insertar el tapón del batiente en el agujero en la jamba del lado del batiente.
- D** Montieren Sie die Abdeckkappe.
- UK** Insert the stud cover into the drilling hole on the jamb stud side.
- F** Insérer le tampon d'arrêt dans le trou prévu sur le chambranle, côté butée.
- B** Plaats de stijl-afdekkap in de boorgaten aan de kant van de stijl.
- RUS** Вставить заглушку в отверстие на коробке со стороны притвора.



- I** Regolare la posizione del freno di battuta secondo l'apertura delle ante.
- E** Regular la posición del freno según el apertura de las hojas.
- D** Die Endstellung der Türblätter mit dem Fangstopper regulieren.
- UK** Adjust the position of the brake according to the door opening.
- F** Régler la position du frein d'arrêt en fonction de l'ouverture des portes.
- B** De remstopper afhankelijk van de deuropening positioneren.
- RUS** Отрегулировать положение стопора в зависимости от открытия створок.